▲云埠 華英書報公司

●請看　注意　大機會　廚子顧問

黃彬章華英文歐美烹調廚書再特價三元　書單函索即奉

此書內容宏富欽式新奇稍曉中西文者閱之一目了然與別家廚書判若霄壤初版辦到轉瞬沽罄致令同胞紛紛函購莫應良用歉然現值第五次辦到此次增訂特色尤覺後來居上無論佳家廚餐館廚及老幼廚子均可各手一本方知此書新式增多愈出愈奇而造福同胞不少也

每部定價五元書到無多勿失機會大機會一月特價三元由言廿壹日起四月廿一日止　敬送勸善寶訓義刊不取分文

●中華交通全圖壹册貳元　●勸善寶訓每十部四毛五仙

●中華食譜大全一册壹元五　●寶訓二集每十部四毛

●中華民國憲法一册一毛五　●家庭講話每十部二毛

●民刑訴訟條例二册五毛　●醒世指迷每十部一毛五

●劉伯溫斷夢秘書壹册六毛　●戒淫不可錄每十部二毛五

●西人學唐話每部五毛　●風濕如意狗皮膏每張壹元

（白話文的光鋒陸來了）

（名目繁多分五日刊登）

（最近新到之書）

裕德記綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

新來大宗

油　米　雜　貨
大　平　特　平

關舞勳謹啟

▲城埠東亞旅館廣告

本旅館設城埠華人中最大之旅館地方清潔勝口番與傢私均用西式水龍分配冷熱位居街角交通利便久為僑胞惠顧茲因舊主人榮旋推與本主人承受現特大加改良煥然一新行旅住宿洵稱得所遠近僑胞光顧函電通知定必加意料理仰望留心無任歡迎司理人劉孔正披露

Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 4452
Victoria, B. C.

▲接整水龍

本廠專接修整水龍喉并鑄造熱水龍電燈自來火等件自備大車鉸戰各機器具到門修整甚為利便并以廉價相就準友光顧由電話通知從速應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

住家電話
非綱　四六四六L

姊比布杭文披露

小廟在云古嘩埠經營有年今遷往新東街開張專辦山油漆雪米麻袋等貨具全物美價廉敬定必從廉取價以

▼○▲高詠勳　專理移民局案

▲代取遺失稅金紙

說明入口時有稅金帝或被火燒及遺失者

▲轉換有相稅金紙

說明稅金帝未經有相片現時當要轉換者

如蒙留意委辦　定必快捷妥當

加政府新頒移民新例兩已宣行凡吾親愛僑胞　諸君對於移民新例及關於商照入口或入口時無稅金帝與種種情形欲知詳細及委為代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便進行倘蒙委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元寄來以作磋商進行及郵票往還之費仰我　僑胞諸君留意焉

▲注意　此一元之費用若蒙委託辦事則由辦事費用扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還之需

▲特別注意

凡遺失稅金紙欲急取回以備即時回國之用者弟能於三日之內代為辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請祈函商

Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.

十二年十一月日　高詠勳謹啓

片打街西八十三號
電話詩麼四零五五
司理周同福
曾紀堂啓

▼○▲唯一腎虧之仙丹（原函照錄）

啓者弟自少離家　悍入花界　屢覓腎虧之患　莫可如何　幸得友人洲地兄介紹　購食　奇生行之（三鞭補腎丸）必勝一九、雙行並進　約食不及半料　功效卓著　弟自食此丸　今不但有返老還童之功　且（九牛二虎）力　諸君如患腎虧　請嘗一試　便知弟言非謬也　以上所言　足貫　奇生行製藥之真好　謂之曰　奇生仙丹　亦可稱為補腎之師　亦無不可也　愧無以報　謹撰數言　以表揚諸行製藥之功　而為同病者　知所問津焉

族蒙轉臣李　明邑六區人周鳴龍田敬頌

總發行所

美國大埠

奇生行大藥房

▲花柳入骨搜　每鐘十錢
▲發背武溪　合五元
▲加拿大代理處　郵費買者自備
▲花柳扶元搜毒膠每料　圓
▲九淋白濁丸每合一二目半
▲強腎固精虛濁丸每合一圓
▲夢遺固精丸每合三
▲追毒仙丸每合
▲濕丸廿合五錢

（英屬各埠皆有代理）

GIM LEE YUEN
KWONG MAN SANG
Wing Hing Lung
Hop Wo Co.,
222-226 Georgia St. E
77 Pender St.
P. O. Box 1142
VANCOUVER B C
VICTORIA B C
3 6 Lagauchuleieie St.
N Montreal, Can.

◎新發明醫痔漏聖藥

◎皮膚濕毒聖藥

大筒一元五
小筒七毫五
每筒一元

代理快咽藥公司

統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅点紅印小瘡并一切痕癢等症功效異常

統治糞前糞後下血外痔肛門起粒腫痛痕癢常流臭水無論新起舊發搽後立奏奇功凡用過者皆稱為神驗

總發行所美國大埠奇生行大藥房

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL.

三鞭補腎丸
大金忙中金忙　必食
戰必勝　每食
花柳搜毒酒精統
痔瘡神膏
買者自現

Wah Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

廣東街華英書報公司啓